

*Абдуррахман Х.Х.,
студент магистратуры
Булгарская исламская академия
Россия, г. Болгар*

КРАТКИЙ АНАЛИЗ РУКОПИСИ «УНИКАЛЬНОЕ СОБРАНИЕ ФЕТВ УЧЕНЫХ НАШЕГО ВРЕМЕНИ»

***Аннотация:** В данной статье приводится краткий анализ рукописи «Ятимат ад-дахр фи фатауа ахль аль-‘аср» (Уникальное собрание фетв ученых нашего времени). Данная рукопись является кладезем правовых заключений (фетв) ханафитских ученых по многим вопросам фикха, таких как обрядовая практика, семейное право, уголовное право, наследственное право, имущественное право, которые были актуальны приблизительно в 12 веке в Средней Азии, в частности в Хорезме. Исследование данного труда актуально в свете возрождения традиций ханафитского мазхаба в общественной жизни мусульман России.*

***Ключевые слова:** ‘Абд ар-Рахим ибн ‘Умар ат-Таржумани, рукописи, рукопись «Уникальное собрание фетв ученых нашего времени», Ятимат ад-дахр фи фатауа ахль аль-‘аср, фикх, фетвы.*

***Annotation:** In this article a short analysis of the manuscript “Yatimat al-dahr fi fatawa ahl al-`asr.” (A unique fatwa collection of scholars of our time) is given. This manuscript is the fount of Hanafī scholars` fatwas on various issues such as ritual practice, family law, criminal law, succession law, property law, which were topical around the 12th century in Central Asia, in particular in Khoresm. The study of this work is relevant in the light of the revival of Hanafī madhhab traditions in the public life of Muslims of Russia.*

Key words: *`Abd al-Rahim ibn `Umar al-Tarjumani, manuscripts, manuscript "A unique fatwa collection of scholars of our time", Yatimat al-dahr fi fatawa ahl al-`asr, fiqh, fatwas.*

Рукопись «Ятимат ад-дахр фи фатауа ахль аль-‘аср» (Уникальное собрание фетв ученых нашего времени), автором которой является ‘Абд ар-Рахим ибн ‘Умар ат-Таржумани, содержит фетвы многих ученых, и современников автора и тех, кто жил до него по различным вопросам мусульманского права. Благодаря данному труду мы можем ознакомиться с многообразием правовых заключений по вопросам фикха, возникавшим в Средней Азии в 12 веке. Данный труд являлся источником для многих ученых, специализирующихся в области мусульманского права, например: Ибн Нуджайм в книге «аль-Ашбах ва-н-назаир» ссылался на него в одном из вопросов развода. [1, с. 129] Также в книге «аль-Фатауа аль-хиндийя» имеется ссылка на «аль-Фатауа ат-татарханийя», автор которого Алим ибн ‘Аля аль-Ансари аль-Хинди ад-Дехляви в свою очередь в одном из вопросов обрядовой практики обращается к «Ятимат ад-дахр фи фатауа ахль аль-‘аср». [2, с. 130]. Ибн ‘Абидин в своем труде «аль-‘Укуд ад-дуррийя фи танких аль-фатауа аль-хамидийя» также ссылается на «Ятимат ад-дахр фи фатауа ахль аль-‘аср». [3, с. 343].

В ходе работы над этим трудом мы проанализировали 6 рукописей, которые хранятся в различных библиотеках мира. За основу взяли более полную версию рукописи, находящуюся в библиотеке аль-Азхара в г. Каир. С данной версией сравнили остальные 5 рукописей, которые хранятся в Австрийской национальной библиотеке в г. Вена, в Александрийской библиотеке в г. Александрия, в библиотеке аз-Захирия в г. Дамаск, в библиотеке университета Мухаммада ибн Сугуд в г. Эр-Рияд и в национальной Турецкой библиотеке в г. Стамбул. Все рукописи написаны на арабском языке, но присутствуют также примечания и комментарии на персидском и хорезмийском языках.

Выбранный нами за основу египетский вариант рукописи состоит из содержания, введения и 35 книг (разделов). На первой странице рукописи указано название рукописи «Ятимат ад-дахр фи фатауа ахль аль-‘аср» (Уникальное собрание фетв ученых нашего времени), автор ‘Абд ар-Рахим ибн ‘Умар ат-Таржумани. В содержании перечислены названия книг (разделов) и главы. Введение начинается фразой «басмала» (обычай мусульман начинать свои труды словами «Бисмилляхи ар-Рахмани ар-Рахим»), что означает «С именем Аллаха Милостивого и Милосердного»), с восхваления Всевышнего и произнесения благословения пророку Мухаммаду. Далее ат-Таржумани пишет о своем желании сохранить наследие ученых Средней Азии, видя что «один за другим они покидают этот мир» и перечисляет имена ученых, чьи фетвы использованы в этом труде. В первую очередь даны современники автора, а далее ученые, которые жили до него. Следует отметить, что в противоречие среднеазиатской традиции имена ученых указаны без дополнительных имен, прозвищ и т.п. Этот момент отмечен самим автором во введении. Там же ат-Таржумани пишет о наличии возможных орфографических ошибок в цитируемых им фетвах, указывая, что он процитировал их в таком виде, в каком получил.

Некоторые из 35 книг (разделов) рукописи разделены на баб (главы). Первая книга охватывает вопросы очищения, ритуальной чистоты, она не имеет глав. Вторая книга «Молитва» состоит из 12 глав, в которых рассматриваются фетвы, касающиеся различных аспектов выполнения молитвы. Следующие 3 книги: «Пост», «Закят» и «Хадж» также как и первая книга не имеют глав. Шестая книга «Никах» состоит из 7 глав, в которых рассматриваются вопросы брака, брачного дара, запрета на брак, опеки, содержания, исков и т.д. Седьмая глава «Талак» содержит в себе всего две главы, которые охватывают фетвы, касающиеся послеразводного периода «идда», возможности возобновления брака в этот период и исков. Остальные 28 книг не содержат глав. В них рассматриваются вопросы купли-продажи, дарения, пользования вещью без

права собственности, хранения, доверенности, поручительства, залога, аренды, свидетельств, исков, признания, завещания, уголовного права, наследования, освобождения рабов, клятв, возделывания земли, жертвоприношений и др. В конце данной рукописи, в отличие от других вариантов, включены две дополнительные книги. Первая – книга историй, в которой даны истории из жизни ученых, чьи фетвы приведены в предыдущих книгах. Вторая – книга дат, в которой указаны даты смерти ученых современников автора, и краткая биография некоторых из них. В конце большинства рукописей указана дата завершения труда и имя писца.

В основном все рукописи схожи друг с другом, отличия небольшие, так, например, в варианте, который находится в библиотеке университета Мухаммада ибн Сугуда в Эр-Рияде, отсутствует содержание. А в варианте, который хранится в Александрийской библиотеке, включены 2 дополнительных раздела, которые отсутствуют в каирском варианте. Соответственно, он состоит из 37 книг (разделов). Данные две книги (разделы) присутствуют также в австрийском и турецком вариантах.

Метод изложения материала во всех рукописях одинаковый. Автор в основном выносит вопрос на фетву и приводит фетвы различных ученых. По каждому вопросу приведены фетвы ученых словами «Спрошен такой-то», «Ответил ему такой-то», или «Ответил такой-то, приведя другое мнение», или «Ответил ему такой-то также», или «Я спросил у ...», или «Я написал тому-то», или «Такой-то сказал по поводу этого вопроса». В некоторых случаях ат-Таржумани комментирует, дополняет или указывает на принятый в мазхабе ответ по рассматриваемому вопросу. При этом не приводятся доказательства из Корана и сунны.

В ходе работы над рукописью нами были приведены доказательства из Корана и сунны, также была произведена сверка информации, приводимой в фетвах с проверенными источниками ханафитского фикха, что показало отсутствие каких-либо противоречий с ханафитским мазхабом. Более того автор

отмечает некоторые фетвы как принятые в мазхабе, что также соответствует действительности.

Таким образом, мы видим, что рукопись «Ятимат ад-дахр фи фатауа ахль аль-‘аср» (Уникальное собрание фетв ученых нашего времени) написана ученым богословом ханафитского мазхаба, фетвы приводимые в рукописи соответствуют ханафитскому фикху и могут использоваться учеными в регионах, где распространен данный мазхаб. Также рукопись является уникальным памятником науки и культуры мусульманского мира.

Использованные источники:

1. Ибн Нуджайм «аль-Ашбах ва-н-назаир» (Сходства и аналогии) / Ибн Нуджайм. – Бейрут: Дар аль-кутуб аль-‘ильмийя, 1999.

2. аль-Фатауа аль-хиндийя» / Под.ред. Низамуддин аль-Бальхий. – Бейрут: Дар аль-Фикр, 1310 г.х.

Ибн ‘Абидин, Мухаммад Амин. Аль-‘Укуд ад-дуррийя фи танких аль-фатауа аль-хамидийя (Жемчужное ожерелье в комментарии к фетвам аль-Хамидийя) / Мухаммад Амин Ибн ‘Абидин. – Дамаск: Дар аль- Магрифа, 1252 г.х.